



agence d'évaluation de la recherche  
et de l'enseignement supérieur

Section des Unités de recherche

Rapport de l'AERES sur  
l'unité :

Centre d'Analyse des Rhétoriques Religieuses de  
l'Antiquité

CARRA

sous tutelle des

établissements et organismes :

Université de Strasbourg



Novembre 2011



agence d'évaluation de la recherche  
et de l'enseignement supérieur

Section des Unités de recherche

Le Président de l'AERES

**Didier Houssin**

---

Section des Unités  
de recherche

*Le Directeur*

**Pierre Glaudes**

---



## Unité

Nom de l'unité :	Centre d'Analyse des Rhétoriques Religieuses de l'Antiquité
Acronyme de l'unité :	CARRA
Label demandé :	EA
N° actuel :	EA 3094
Nom du directeur (2009-2012) :	M. Yves LEHMANN et M. Laurent PERNOT
Nom du porteur de projet (2013-2017) :	M. Laurent PERNOT (1/1/2013 - 30/6/2015) et M. Yves LEHMANN (1/7/2015 - 31/12/2017)

## Membres du comité d'experts

Président :	M <sup>me</sup> Béatrice BAKHOUCHE, Montpellier
Experts :	M. Michel FARTZOFF, Besançon M. François GUILLAUMONT, Tours M. Jean MAURICE, Rouen (représentant CNU) M. François ROUDAUT, Montpellier

## Représentants présents lors de la visite

Délégué scientifique représentant de l'AERES :

M. Armand STRUBEL

Représentant(s) des établissements et organismes tutelles de l'unité :

M<sup>me</sup> Christine MAILLARD, au nom du Conseil scientifique

M. Eric WESTHOF



# Rapport

## 1 • Introduction

### Date et déroulement de la visite :

La visite s'est déroulée le mercredi 23 novembre 2011, de 9h à 16h. Le comité d'experts a été accueilli de manière irréprochable sur le plan de la logistique.

Après une réunion du comité à huis clos entre 9h et 9h30, destinée à préparer la journée, les deux directeurs présentent l'unité et les experts posent des questions, de 9h30 à 10h15. Ensuite (10h15-11h), chaque responsable d'équipe en fait la présentation, suivie de questions.

Le comité rencontre les doctorants de 11h à 11h30, puis (11h30-12h) le Vice-Président Recherche pour un échange fructueux, sur la base du document de politique générale de la recherche de l'université de Strasbourg, envoyé aux experts la semaine précédente.

Le comité se réunit ensuite à huis clos pour préparer les principaux éléments du rapport, de 14h à 16h, moment où s'achève la visite.

### Historique et localisation géographique de l'unité et description synthétique de son domaine et de ses activités :

L'unité de recherche CARRA est implantée à l'université de Strasbourg et appartenait, lors du contrat précédent, à l'université Marc Bloch ; elle a été évaluée par l'AERES en 2007.

Créée en 1994, devenue Équipe d'Accueil en 1999, l'unité peut s'appuyer sur une légitimité historique incontestable. Elle perpétue, en effet, dans cette université qui jouit d'une position privilégiée au carrefour de l'Europe, une très ancienne tradition locale de philologie classique, illustrée entre autres par les savants allemands de la fin du XIXe et du début du XXe siècle. Elle opère la synthèse entre deux courants de recherche particulièrement actifs sur place dans la deuxième moitié du XXe siècle, portant sur la religion romaine et sur la rhétorique.

### Equipe de Direction :

L'unité, qui fédère hellénistes et latinistes, bénéficie d'une direction bicéphale, avec une alternance – helléniste/latiniste –, entre le Directeur en exercice et le Directeur adjoint (M. Lehmann, remplacé par M. PERNOT), entérinée par les instances et par les membres.



Effectifs de l'unité :

Effectifs	Nombre au 30/06/2011	Nombre au 01/01/2013	2013-2017 Nombre de producteurs du projet **
<b>N1</b> : Enseignants-chercheurs	20	20	20
<b>N2</b> : Chercheurs des EPST ou EPIC	5	10	9
<b>N3</b> : Autres enseignants-chercheurs et chercheurs	16	26	21
<b>N4</b> : Ingénieurs, techniciens et personnels administratifs titulaires*	0	0	
<b>N5</b> : Ingénieurs, techniciens et personnels administratifs non titulaires*	0		
<b>N6</b> : Post-doctorants ayant passé au moins 12 mois dans l'unité	1		
<b>N7</b> : Doctorants	31		
<b>N8</b> : Thèses soutenues	9		
<b>N9</b> : Nombre d'HDR soutenues	4		
<b>N10</b> : Personnes habilitées à diriger des recherches ou assimilées	11	8	
<b>TOTAL N1 à N7</b>	<b>73</b>	<b>56</b>	<b>50</b>

\* Si différent, indiquer entre parenthèses les ETP correspondants.

\*\* Nombre de producteurs de la période 2008-2011 qui seront présents en 2013-2017. (*Producteurs ayant produit au CARRA et producteurs ayant produit dans d'autres unités de recherche*)

Définition et téléchargement des critères :

<http://www.aeres-evaluation.fr/Evaluation/Evaluation-des-unites-de-recherche/Principes-d-evaluation>.



## 2 • Appréciation sur l'unité

### Avis global sur l'unité :

Le Centre d'Analyse des Rhétoriques Religieuses de l'Antiquité a été reconnu unanimement par le comité d'experts comme une unité d'excellence ; l'unité occupe, dans le paysage de la recherche française en sciences de l'Antiquité, une position originale, à l'intersection entre la rhétorique et la religion, deux champs de recherche particulièrement dynamiques aujourd'hui.

L'unité jouit par ailleurs d'un rayonnement international incontestable, tant par les communications ou publications des membres de l'unité dans les principales langues européennes (qui témoignent des liens individuels que les chercheurs entretiennent à l'international) que par les liens étroits qu'elle a su créer avec d'autres universités. En outre, plusieurs membres de l'unité appartiennent à l'importante International Society for the History of Rhetoric, ce qui place l'unité dans un réseau scientifique fort.

L'insertion régionale est excellente elle aussi, à la fois par le programme Interreg « Patrimoine humaniste du Rhin supérieur », qui est financé par l'Union Européenne et a une antenne à Strasbourg, et par les rencontres dites « Metageitnia » avec les universités du Rhin supérieur.

### Points forts et opportunités :

Les réseaux internationaux ne cessent de se développer : les rapports anciens avec la Tunisie continuent à exister, à quoi s'est ajoutée, depuis 2011, une coopération poussée avec l'université Federico II de Naples ; actuellement, se mettent en place des liens avec l'université de Laval de Québec, de même que des actions communes avec l'Albert-Ludwigs-Universität de Fribourg-en-Brisgau. Ces échanges scientifiques institutionnalisés se doublent généralement d'accords Erasmus.

La production scientifique des membres est abondante, puisque l'on recense plus de 400 items, et les résultats de la recherche font l'objet de publications systématiques, sous forme de banques de données ou de publications dans des collections prestigieuses.

S'agissant d'un domaine scientifique aussi menacé que celui des langues anciennes, c'est un point fort de constater que l'unité attire de nombreux doctorants : 25 doctorants étaient présents dans l'unité au 30 juin 2011 ; ils sont fermement intégrés dans les axes de recherche et 5 d'entre eux sont producteurs. Les directeurs de recherche, de leur côté, sont très disponibles pour recevoir très régulièrement ces jeunes chercheurs.

Les enseignants-chercheurs du CARRA assument volontiers des fonctions administratives au sein du Département, mais aussi des fonctions électives au sein de l'UFR comme dans les grands conseils de l'université. Ils entretiennent également des liens étroits avec d'autres organismes de recherche locaux.

### Points à améliorer et risques :

Le recrutement d'un professeur de latin qui a pris son poste à compter du 1er septembre 2011 pose un problème d'intégration pour ce chercheur : il a démissionné de son ancienne équipe de rattachement, mais n'apparaît dans l'équipe qu'à l'horizon du 1er janvier 2013, bien que les 2 doctorants qu'il dirige actuellement figurent sur la liste des doctorants présents dans l'unité au 30 juin 2011. L'intégration doit donc se faire impérativement au 1er septembre 2011, comme en a convenu la tutelle.

On peut s'interroger sur l'opportunité d'une structuration en équipes avec les faibles effectifs de l'unité. Peut-on envisager une plus-value en termes d'autonomie et de souplesse ? Sous ce rapport, l'équipe 2 sur « L'encyclopédisme médical antique » est fragilisée.



### Recommandations :

Si, compte tenu de la situation nationale des langues anciennes, l'unité affirme ses réussites, tant dans ses productions que dans le recrutement de ses doctorants, elle paraît cependant s'arc-bouter sur ses relations internationales pour prouver sa qualité et son rayonnement. Il serait bon qu'elle pût entretenir des relations fructueuses avec des universités françaises, en particulier dans le domaine de la médecine.

C'est le même isolement que l'on pourrait déplorer pour les doctorants : certes, ils sont intégrés dans les différentes équipes, mais pourquoi ne pas instaurer, sous l'égide des deux directeurs, un séminaire commun – par exemple pour le programme transversal sur « La prière grecque romaine » – qui réunirait régulièrement tous les chercheurs de l'unité ?



### 3 • Appréciations détaillées

#### Appréciation sur la qualité scientifique et la production :

Lors du contrat précédent, la production a été extrêmement abondante, avec plus de 400 entrées pour moins de 30 chercheurs, en comptant professeurs associés et doctorants. Même si on peut relever des redondances, la production est excellente, variée (articles, communications, actes de colloques, articles dans des ouvrages collectifs, etc.) et dans les principales langues européennes. Comme le dossier le souligne, c'est une post-doctorante de l'unité qui a fait une découverte fondamentale en codicologie de nature à modifier le *stemma* du texte d'Aelius Aristide.

La qualité scientifique se lit également dans le nombre de collections dirigées par des membres du CARRA chez des éditeurs de référence comme Brepols ou Brill ; il en va ainsi des collections « Recherches sur les Rhétoriques Religieuses », « Studia humanitatis rhenana » ou encore « International Series in the History of Rhetoric ».

En outre, les publications émanant de l'axe historique du Centre, sur la prière, connaissent un vif succès : la Bibliographie analytique de la prière grecque et romaine, qui a été le premier programme collectif du CARRA, en est à sa troisième édition, la première (période 1898-1998) étant épuisée, et la deuxième portant sur les années 1898-2003 avec compléments pour les années antérieures. Les travaux sur la prière s'étant multipliés ces dernières années, il n'est pas impossible de penser que l'activité du CARRA a joué un rôle dans cette évolution. De même, l'équipe sur l'« Humanisme rhénan » envisage la création d'une base de données sur le sujet, dont la maintenance sera assurée par la MISHA (Maison Interuniversitaire des Sciences de l'Homme - Alsace).

#### Appréciation sur l'intégration de l'unité dans son environnement :

L'unité est parfaitement intégrée dans son environnement, et ce à tous les niveaux.

Les membres du CARRA prennent une part active à la vie de l'université : l'un des directeurs a été doyen de l'UFR de Lettres de 2004 à 2009, l'autre est membre du Conseil d'administration, du Conseil scientifique et du Conseil de l'UFR. D'autres membres de l'unité s'impliquent dans les programmes Erasmus, dans les Relations internationales... Ils sont également présents au niveau national (8e section du Conseil National des Universités) et dans les jurys de concours de recrutement d'enseignants.

En outre, l'unité collabore avec l'unité de littérature française et comparée « Configurations littéraires » (EA 1337) de l'université et s'efforce de développer des synergies avec les sciences (c'est un peu le sens de la mise en place de l'équipe sur l'encyclopédisme médical antique) et avec les juristes (doctoriales).

Sur le plan local, le CARRA est partie prenante du GIS (Groupement d'Intérêt Scientifique) « Sciences des religions et théologies à Strasbourg » (SCIRTHES) qui s'est mis en place en 2010, et une collaboration s'est établie avec l'Équipe de Recherche en Sciences bibliques (EREB) des facultés de théologie catholique et protestante de Strasbourg.

Pour la valorisation de la recherche, les membres du CARRA donnent des « grandes leçons » à l'Université Ouverte des Humanités (UOH) de Strasbourg. Sur le plan régional, enfin, le programme sur l'« Humanisme rhénan » et les coopérations scientifiques avec les universités EUCOR (Confédération européenne des universités du Rhin supérieur) permettent à l'unité de renforcer ses liens avec la région et les pays voisins.

#### Appréciation sur le rayonnement et l'attractivité de l'unité de recherche :

La spécificité scientifique du CARRA lui donne une visibilité et une autorité incontestables. Ses travaux sur la prière deviennent désormais des références. Pour autant, ce qui constitue dorénavant la colonne vertébrale de l'unité est centré sur la rhétorique, autour de l'International Society for the History of Rhetoric, dont dix chercheurs de l'unité sont membres et dont l'un des directeurs est Immediate Past President et membre du Council. En outre, c'est l'important chantier du « Programme Aristide » qui a permis les collaborations étroites avec l'université de Naples. Un professeur de cette université a obtenu en 2009 une « chaire Gutenberg » (chaire d'excellence, attribuée par le cercle Gutenberg, qui réunit les membres strasbourgeois des académies nationales) grâce à un des piliers de l'unité qui, depuis 2006, est correspondant de l'Institut (Académie des Inscriptions et Belles-Lettres).

La qualité des travaux de l'unité est reconnue, que ce soit, pour un chercheur de l'unité, par un Research Award de l'International Society for the History of Rhetoric, ou que ce soit, pour des jeunes docteurs, par des prix de thèse (3 pendant le contrat, dont 2 la même année).





Les opportunités scientifiques dont l'unité a tiré bénéfice ne sauraient cacher l'activité inlassable de l'ensemble de ses membres pour promouvoir un champ de recherche certes dynamique, mais aujourd'hui en danger, pour établir des liens avec les universités partenaires, comme Laval, Tunis ou Naples : ces rapports sont le plus souvent scellés par des échanges Erasmus. Les relations avec ces partenaires internationaux ne sont pas de pure forme, mais au contraire bien réelles et actives : sur les doctorants présents lors de la visite du comité d'experts, trois venaient d'universités impliquées dans les échanges. L'attractivité de l'unité se lit également dans le séjour d'un « post-doctorant » à Strasbourg ; l'unité dispose en outre d'un poste d'ATER (Attaché Temporaire d'Enseignement et de Recherche) et certains de ses doctorants jouissent d'un contrat doctoral.

#### Appréciation sur la gouvernance et la vie de l'unité :

La direction bicéphale, hier dans la synchronie et aujourd'hui dans la diachronie, s'efforce de faire vivre et de développer l'unité dans un environnement qui ne lui est pas nécessairement favorable.

Les enseignants-chercheurs du laboratoire s'engagent tous dans des équipes programmant manifestations, rencontres et publications, en plus du programme transversal ; mais cette hyperactivité de l'unité - qui s'ajoute aux travaux personnels des chercheurs - ne favorise pas nécessairement les rencontres et la communication : celle-ci, pour le programme transversal, se fait par mail, et il serait peut-être opportun de profiter de cette transversalité pour que l'équipe dans sa totalité se rencontrât assez régulièrement sur cet objet d'étude partagé. La tenue d'un séminaire commun, par exemple sur les questions qui forment le socle de l'activité de l'EA (« La prière grecque et romaine »), permettrait de renforcer sa cohésion et son dynamisme tout en structurant davantage la formation des doctorants.

Les conditions de travail dans l'unité, enfin, sont loin d'être idéales : l'unité dispose seulement d'un bureau et ne bénéficie d'aucune assistance logistique ; la multiplication des colloques et publications devrait conduire le laboratoire à solliciter de manière argumentée les moyens financiers correspondants de la part de sa tutelle universitaire.

#### Appréciation sur la stratégie et le projet à cinq ans :

On peut s'interroger sur le choix fait par l'unité, qui affiche un effectif de 13 enseignants-chercheurs, de proposer plusieurs équipes dans un laboratoire de si petites dimensions. Le danger est évident : cette distribution rend patente la faiblesse de certains groupes, en particulier l'équipe 2 sur l'encyclopédisme médical, qui ne repose que sur un enseignant-chercheur, assisté d'un ATER et d'un doctorant, et qui souhaite bénéficier d'une nouvelle chaire Gutenberg et d'un recrutement de maître de conférences (à ce jour, rien n'est acquis). Du reste, les pilotes d'autres équipes (programme transversal et équipe 4) sont d'un certain âge et il ne semble pas qu'il y ait de relève.

De même, comme il n'a pas été fait de place au nouveau professeur dans le projet, il paraît opportun de lui donner des responsabilités à qualités. Et la perspective d'envisager une nouvelle direction et d'autres objets d'étude à moyen terme devrait inciter les actuels directeurs à impliquer de nouveaux collaborateurs.

#### Appréciation sur l'implication de l'unité dans la formation :

Le master de Philologie classique est fermement adossé à l'unité. Comme cela a été répété pendant la visite, les membres de l'unité s'efforcent de former à la recherche par la recherche. Les doctorants (surtout ceux qui bénéficient de contrats) sont impliqués dans les équipes et 20% d'entre eux sont déjà producteurs.

Le CARRA accueille un nombre de doctorants très respectable, compte tenu des actuelles difficultés de recrutement dans le champ des langues anciennes. Qui plus est, il le fait sans démagogie, puisqu'une part significative des doctorants français a passé avec succès les concours de l'enseignement secondaire (CAPES et agrégation), qui leur assurent d'ores et déjà un avenir professionnel. Se joignent à eux des étudiants étrangers (principalement italiens, tunisiens et grecs) qui, leur thèse soutenue, intègrent pour la plupart l'enseignement supérieur de leur pays d'origine, tout en restant liés au CARRA. Ils bénéficient souvent de contrats doctoraux ou post-doctoraux.



C'est l'indice de l'indiscutable attractivité du CARRA, conséquence d'une politique générale dynamique dans le domaine des relations internationales et des formations (par exemple, master « Erasmus Mundus » ou master intégré destiné aux étudiants de l'université Laval).

Le suivi des doctorants est très satisfaisant. Ils rencontrent leur directeur, dont la disponibilité ne fait pas de doute, de façon régulière, au minimum une fois par mois. Ils sont invités à bénéficier d'une « formation à la recherche par la recherche », notamment en fréquentant les colloques, où ils interviennent quelquefois. Leurs frais sont alors pris en charge, partiellement mais significativement.



## 4 • Analyse équipe par équipe

### Équipe 1 :

Edition de textes rhétoriques et grammaticaux

### Nom des responsables :

M<sup>me</sup> Martine CHASSIGNET et M. Laurent PERNOT (2008-2011)

M<sup>me</sup> Catherine SCHNEIDER (2013-2017)

### Effectifs

Effectifs	Nombre au 30/06/2011	Nombre au 01/01/2013	2013-2017 Nombre de produisants du projet **
<b>N1</b> : Enseignants-chercheurs	7	7	7
<b>N2</b> : Chercheurs des EPST ou EPIC	3	3	3
<b>N3</b> : Autres enseignants-chercheurs et chercheurs	10	14	11
<b>N4</b> : Ingénieurs, techniciens et personnels administratifs titulaires*	0	0	
<b>N5</b> : Ingénieurs, techniciens et personnels administratifs non titulaires*	0		
<b>N6</b> : Post-doctorants ayant passé au moins 12 mois dans l'unité	1		
<b>N7</b> : Doctorants	10		
<b>N8</b> : Thèses soutenues	4		
<b>N9</b> : Nombre d'HDR soutenues	2		
<b>N10</b> : Personnes habilitées à diriger des recherches ou assimilées	5	NR	
<b>TOTAL N1 à N7</b>	<b>31</b>	<b>24</b>	<b>21</b>

\* Si différent, indiquer entre parenthèses les ETP correspondants.

\*\* Nombre de producteurs de la période 2008-2011 qui seront présents en 2013-2017. (*Producteurs ayant produit au CARRA et producteurs ayant produit dans d'autres unités de recherche*)

Définition et téléchargement des critères :

<http://www.aeres-evaluation.fr/Evaluation/Evaluation-des-unites-de-recherche/Principes-d-evaluation>.



## • Appréciations détaillées

### Appréciation sur la qualité scientifique et la production :

L'équipe est créée pour 2013-2017, mais elle est principalement issue de l'axe 3, en partie renouvelé, du précédent programme, et peut donc être évaluée sur sa qualité scientifique et sa production.

Les recherches de l'équipe sont d'une excellente qualité scientifique, d'un niveau international, et menées par des chercheurs de référence, sur des domaines peu explorés et d'une grande pertinence. Il s'agit en effet de la mise en œuvre d'éditions de textes (publication d'éditions de textes dans la CUF (Collection des Universités de France aux Belles Lettres) et dans les *Edizioni universitarie di Cassino (Collana scientifica)*), et de travaux originaux en relation avec ces éditions et avec la rhétorique :

- le programme d'édition et de traduction des œuvres complètes d'Aelius Aristide, prévu en 11 volumes à la CUF : 4 tomes en 5 volumes, préparés lors du contrat quadriennal précédent, sont d'ores et déjà programmés pour une publication dans la CUF lors du prochain contrat quinquennal et deux tomes sont en préparation. Deux découvertes scientifiques majeures ont été faites et ont donné lieu à publication : l'une, qui modifie la datation d'un manuscrit essentiel et le *stemma* ; l'autre qui consiste en la découverte au Mont-Athos de manuscrits inconnus jusqu'alors.
- les recherches sur les textes fragmentaires portant sur la tradition grammaticale à Rome, l'histoire et la rhétorique, et la préparation de l'édition dans la CUF de l'œuvre oratoire de Caton le Censeur ;
- la préparation de l'édition des fragments des traités philosophiques et moraux de Varron dans la CUF ;
- la préparation de l'édition du traité De la divination (livres I et II) de Cicéron dans la CUF ;
- l'organisation d'un colloque sur un sujet méconnu et nouveau, mettant en relation la rhétorique avec les arts en Europe, qui sera publié aux Presses Universitaires de France sous le titre *La rhétorique des arts* (avec le concours du Collège de France et de l'Académie des Inscriptions et Belles-Lettres ; publication annoncée pour le 7/12/2011).

Cinq thèses ont été soutenues en relation étroite avec la recherche (trois ont obtenu un prix de thèse), ainsi que deux HDR de qualité scientifique internationale. Des publications ou communications scientifiques nombreuses (182), un ouvrage en 2010 et deux autres sous presse attestent la vitalité de l'équipe. Tous les chercheurs sont « producteurs ».

Les résultats ont un fort impact scientifique (nouvelles éditions de textes, établissement d'une nouvelle datation de manuscrit mettant en place un nouveau *stemma*, découverte de manuscrits, publication de recherches novatrices).

### Appréciation sur l'intégration de l'équipe dans son environnement :

Les recherches de l'équipe sur la rhétorique et sur la religion assurent son intégration complète dans le CARRA, dont elle constitue l'un des éléments principaux dans l'étude du domaine scientifique spécifique de l'unité.

La singularité de ses travaux portant à la fois sur la rhétorique et la religion permet une très bonne intégration de l'équipe au sein de la recherche dans l'université de Strasbourg : l'équipe collabore avec l'unité de littérature française et comparée « Configurations littéraires » (séminaires et encadrement de thèses), est présente dans le Groupement d'Intérêt Scientifique « Sciences des religions et théologie à Strasbourg » et elle va collaborer avec l'Équipe de recherche en sciences bibliques ; elle participe à des journées de doctorants sur des thématiques communes avec la faculté de droit.

L'équipe est donc pleinement intégrée à son environnement.



### Appréciation sur le rayonnement et l'attractivité de l'équipe :

Le rayonnement et l'attractivité scientifiques de l'équipe sont de premier plan.

L'équipe est constituée de trois professeurs, dont un en classe exceptionnelle, tous chercheurs reconnus dans leur spécialité au plan national et international, et de quatre maîtres de conférences publiants, dont une HDR.

L'un des professeurs est en philosophie (CNU 17<sup>e</sup> section), spécialiste des questions de théologie et d'herméneutique, et des relations entre métaphysique et figures de rhétorique.

Tous ont une activité de recherche principalement centrée sur les travaux de l'équipe.

L'un des professeurs est en outre correspondant de l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres, membre étranger de l'*Accademia di Archeologia, Lettere e Belle Arti* de Naples, ancien président de l'*International Society of Rhetoric* (dont le XVI<sup>e</sup> congrès a été organisé à Strasbourg en 2007 sous sa présidence). Les cours, conférences, invitations à des colloques internationaux sont particulièrement nombreux.

L'équipe attire des chercheurs étrangers de haut niveau :

Sur les 16 membres associés, 9 viennent d'universités étrangères, et mènent leurs recherches à temps plein dans l'équipe, souvent après avoir préparé et soutenu leur thèse dans l'axe de recherche de l'équipe, attestant son attractivité.

Les collaborations scientifiques internationales sont importantes : un partenariat scientifique solide avec l'université Federico II de Naples (chaire d'excellence Gutenberg en 2009-2010 pour un professeur de Naples travaillant sur Aelius Aristide et créateur du site « Classicalisace », et échanges réguliers de cours et conférences), avec les Edizioni universitarie di Cassino, *Collana scientifica* (pour le groupe international d'édition sur les *Declamationes Majores*), avec l'université Laval au Québec (création d'un site internet *Corpus Rhetorum Latinorum*), et avec l'université de Lausanne.

### Appréciation sur la stratégie et le projet à cinq ans :

Le projet de l'équipe répond à la nécessité de continuer et d'approfondir des travaux scientifiques d'excellence et de longue haleine (édition de textes), et à la volonté d'innover dans des domaines scientifiques originaux.

Le travail d'édition des œuvres d'Aelius Aristide dans la CUF s'enrichit de la création d'un répertoire descriptif des manuscrits de l'auteur du IV<sup>e</sup> au XVI<sup>e</sup> siècles (à paraître en 2014-15 chez Brepols en 2 vol.), qui s'appuie sur les travaux et découvertes de l'équipe, avec la participation de réviseurs étrangers parmi les plus grands spécialistes.

Outre la continuation du travail d'édition des fragments de Caton le Censeur, en commençant par les discours, et de l'édition des fragments de traités philosophiques et moraux de Varron, l'équipe travaille sur un programme nouveau, « Ludus », consacré à la déclamation (controverses et suasoires) en se fondant à la fois sur des partenariats existants et sur le travail des chercheurs de l'équipe pour lui donner une orientation originale (collaboration avec des collègues étrangers : université Laval au Québec, université de Lausanne, université de Cassino, et avec le Groupe international de recherche sur les *Declamationes Majores* ; parution prochaine de trois publications importantes). La recherche s'appuie également sur un double colloque international et sur la mise au point de banques de données utiles à la communauté des chercheurs sur la rhétorique de la Latinité tardive (site internet *Corpus Rhetorum Latinorum* en collaboration avec l'université Laval).

Le projet à cinq ans est donc scientifiquement très pertinent, totalement en adéquation avec les recherches menées par l'équipe, avec les chercheurs qui la composent et avec les partenariats scientifiques qu'elle a créés, tout en innovant dans des domaines scientifiques où cet apport scientifique sera essentiel.



### Conclusion :

L'équipe 1 se caractérise par un bilan scientifique excellent et un projet qui se fonde sur les atouts de ses recherches récentes pour approfondir les travaux de longue haleine entrepris, tout en menant des recherches novatrices, de manière à fournir à la communauté scientifique des banques de données, des éditions scientifiques nouvelles et des découvertes qui feront date dans le domaine de l'édition de textes rhétoriques et grammaticaux.

Des séminaires communs, réunissant jeunes chercheurs et chercheurs confirmés autour des disciplines communes nécessaires aux divers travaux d'édition en cours, pourraient renforcer la cohésion de l'équipe ; mais celle-ci est scientifiquement bien structurée, très attractive au plan national et international, et elle constitue dans son domaine une équipe d'excellence et de référence par ses résultats, comme par ses travaux en cours et à venir.



**Équipe 2 :** Sciences et rhétorique (2008-2011)  
L'encyclopédisme médical antique (2013-2017)

**Nom des responsables :** M. Yves LEHMANN et M. Aurélien GAUTHERIE

**Effectifs**

Effectifs	Nombre au 30/06/2011	Nombre au 01/01/2013	2013-2017 Nombre de produisants du projet **
<b>N1</b> : Enseignants-chercheurs	1	1	1
<b>N2</b> : Chercheurs des EPST ou EPIC	0	3	3
<b>N3</b> : Autres enseignants-chercheurs et chercheurs	1	7	5
<b>N4</b> : Ingénieurs, techniciens et personnels administratifs titulaires*	0	0	
<b>N5</b> : Ingénieurs, techniciens et personnels administratifs non titulaires*	0		
<b>N6</b> : Post-doctorants ayant passé au moins 12 mois dans l'unité	0		
<b>N7</b> : Doctorants	10		
<b>N8</b> : Thèses soutenues	0		
<b>N9</b> : Nombre d'HDR soutenues	0		
<b>N10</b> : Personnes habilitées à diriger des recherches ou assimilées	1	1	
<b>TOTAL N1 à N7</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>9</b>

\* Si différent, indiquer entre parenthèses les ETP correspondants.

\*\* Nombre de producteurs de la période 2008-2011 qui seront présents en 2013-2017. (*Producteurs ayant produit au CARRA et producteurs ayant produit dans d'autres unités de recherche*)

Définition et téléchargement des critères :

<http://www.aeres-evaluation.fr/Evaluation/Evaluation-des-unites-de-recherche/Principes-d-evaluation>.



## • Appréciations détaillées

### Appréciation sur la qualité scientifique et la production :

L'équipe 2 s'inscrit dans la continuité et la spécialisation du programme sur « Rhétorique et arts libéraux dans les mondes anciens » dont l'activité la plus visible, au cours du précédent contrat, a consisté dans l'organisation en 2009 d'un colloque international « *Aristoteles Romanus* » portant sur la réception de la science aristotélicienne dans l'Empire gréco-romain » (il eût été intéressant pour cette manifestation - comme pour d'autres - d'avoir le programme joint en annexe), dont les actes sont en cours de publication chez Brepols. Les contacts noués à l'occasion de cette rencontre ont conduit le porteur du projet à envisager d'inviter, pendant un an, M. Philip van der Eijk, professeur à l'université Humboldt de Berlin et spécialiste reconnu de l'histoire de la médecine antique, si l'unité peut bénéficier, une fois de plus, d'une « chaire Gutenberg ».

Le thème de la médecine antique est porté par les travaux, assez nombreux et prometteurs, d'un doctorant, sur Celse.

### Appréciation sur l'intégration de l'équipe dans son environnement :

L'infléchissement du précédent programme vers la médecine antique est assurément lié à la volonté d'inscrire le CARRA dans la politique de site de l'université de Strasbourg, en créant des liens avec des composantes scientifiques, comme l'illustrent les séminaires interdisciplinaires déjà existants avec le Laboratoire des sciences de la vie et de la santé.

Par ailleurs, le sous-titre « Sources antiques et ressources rhénanes » ancre le projet dans la valorisation du patrimoine régional, mais, ce faisant, rapproche - dangereusement - l'équipe 2 de l'équipe 4 sur « L'humanisme rhénan ».

### Appréciation sur le rayonnement et l'attractivité de l'équipe:

Manifestement, le projet est pertinent si l'on en juge par le nombre de thèses - trois - concernées par le domaine de la médecine antique. Pour autant, l'équipe 2 se construit sur un socle trop étroit car les publications du porteur de projet ne le situent pas, pour l'heure, comme un spécialiste de médecine latine.

### Appréciation sur la stratégie et le projet à cinq ans :

L'objet d'étude consiste apparemment à travailler sur le patrimoine régional à travers l'étude des « Sources antiques et ressources rhénanes ». Quant au projet de « Laboratoire Européen d'Ingénierie Humaniste », il reste pour l'heure très flou.

Or, si, en France, la recherche sur la médecine grecque est fortement structurée et bénéficie d'une attractivité nationale et internationale de par son excellence, il n'en est pas de même pour la médecine romaine, domaine dans lequel les chercheurs restent isolés. Ce serait ainsi l'occasion - heureuse - de fédérer ce champ de recherche et d'ouvrir le CARRA à de fructueuses collaborations nationales.

### Conclusion

Tel qu'il est présenté, le programme de l'équipe 2 pourrait se réduire à un sous-programme de l'équipe 4 sur l'« Humanisme rhénan ». Si la dimension patrimoniale est intéressante, elle est insuffisante pour asseoir l'autonomie de l'équipe 2. Or, le lien philosophie - médecine ébauché par cette équipe constitue au contraire un champ de recherche prometteur.

Le comité conseille donc de repenser l'objet de la recherche, de le recentrer fermement sur les liens avec la philosophie et de développer des synergies nationales.





**Équipe 3 :** Nommer les Dieux (2008-2011)  
 La fabrique des figures exemplaires (2013-2017)

**Nom des responsables :** M<sup>me</sup> Agnès MOLINIER ARBO et M. Johann GOEKEN (2008-2011)  
 M<sup>me</sup> Agnès MOLINIER ARBO (2013-2017)

**Effectifs**

Effectifs	Nombre au 30/06/2011	Nombre au 01/01/2013	2013-2017 Nombre de producteurs du projet **
<b>N1</b> : Enseignants-chercheurs	4	4	4
<b>N2</b> : Chercheurs des EPST ou EPIC	0	0	0
<b>N3</b> : Autres enseignants-chercheurs et chercheurs	3	6	2
<b>N4</b> : Ingénieurs, techniciens et personnels administratifs titulaires*	0	0	
<b>N5</b> : Ingénieurs, techniciens et personnels administratifs non titulaires*	0		
<b>N6</b> : Post-doctorants ayant passé au moins 12 mois dans l'unité	0		
<b>N7</b> : Doctorants	4		
<b>N8</b> : Thèses soutenues	2		
<b>N9</b> : Nombre d'HDR soutenues	1		
<b>N10</b> : Personnes habilitées à diriger des recherches ou assimilées	1	NR	
<b>TOTAL N1 à N7</b>	<b>11</b>	<b>10</b>	<b>6</b>

\* Si différent, indiquer entre parenthèses les ETP correspondants.

\*\* Nombre de producteurs de la période 2008-2011 qui seront présents en 2013-2017. (*Producteurs ayant produit au CARRA et producteurs ayant produit dans d'autres unités de recherche*)

Définition et téléchargement des critères :

<http://www.aeres-evaluation.fr/Evaluation/Evaluation-des-unites-de-recherche/Principes-d-evaluation>.



## • Appréciations détaillées

### Appréciation sur la qualité scientifique et la production :

Si l'équipe 3 est une véritable création, elle est présentée dans la continuité du programme « Nommer les dieux », dont les publications spécifiques, dans le bilan, sont peu nombreuses. En réalité, cet axe est un programme scientifique porté par le CARRA au sein de la Maison Interuniversitaire des Sciences de l'Homme - Alsace (MISHA) et la banque de données « Épiclèses », fruit de la recherche collective, est un outil certes évolutif, mais accessible d'ores et déjà sur le site de la MISHA.

Pour le prochain contrat, l'équipe 3 réunit quatre membres titulaires du CARRA ainsi que des doctorants. Ils ont pour point commun de travailler sur l'époque romaine impériale, mais ils ont des compétences et des spécialités diverses : littérature augustéenne et du Haut-Empire pour les uns, littérature païenne tardive ou littérature latine chrétienne pour les autres.

Les membres titulaires sont tous des chercheurs confirmés, dont les publications font autorité dans leur domaine. L'un d'eux a organisé en mars 2007 des Journées Jeunes Chercheurs qui annonçaient par leur thème (« La fabrique du mythe à l'époque impériale ») le travail de l'équipe. Les actes de ces Journées sont en cours de publication.

### Appréciation sur l'intégration de l'équipe dans son environnement :

L'équipe apparaît bien intégrée dans son environnement strasbourgeois. Des contacts doivent être pris avec des historiens et des théologiens de l'université de Strasbourg. Grâce au séminaire qu'elle projette d'organiser régulièrement, l'équipe contribuera efficacement à la formation des jeunes doctorants.

### Appréciation sur le rayonnement et l'attractivité de l'équipe de recherche :

Chercheurs reconnus, les membres de l'équipe ont tous participé à des colloques internationaux. L'équipe peut bénéficier des nombreux contacts avec l'étranger entretenus par le CARRA dans son ensemble. Cela devrait favoriser le succès du colloque international prévu pour 2015.

### Appréciation sur la stratégie et le projet à cinq ans :

Le projet de recherche porte sur les « figures exemplaires » que le passé historique et mythique de Rome a léguées à l'époque impériale. Depuis le siècle d'Auguste jusqu'à la fin de l'Antiquité, ces figures ont été réinterprétées en fonction des circonstances historiques ou en fonction du dessein idéologique propre à chaque auteur. L'équipe s'attachera donc à explorer l'évolution de quelques-unes de ces grandes figures.

Ce projet scientifique apparaît logique et novateur. Il permettra notamment de montrer comment la littérature chrétienne ne constitue pas un bloc isolé et autonome, mais s'inscrit dans le cadre plus vaste de la littérature grecque et latine d'époque impériale.

Pendant toute la durée du contrat, l'équipe projette d'organiser régulièrement des séminaires, à raison de deux séances par mois. Ces séminaires associeront les enseignants-chercheurs et les doctorants. D'autre part, un colloque international est prévu en 2015 sur le thème « Représentations du pouvoir dans la littérature impériale, entre christianisme et paganisme ». L'équipe envisage de publier en 2017 un volume issu aussi bien du colloque que des séminaires. Ce programme est réaliste et combine de façon équilibrée la recherche fondamentale et le souci de la formation.



## Conclusion

L'équipe « Fabrique des figures exemplaires » réunit quatre chercheurs confirmés et des doctorants autour d'un projet scientifique original et cohérent. Son programme laisse présager des travaux de qualité, qui permettront de mieux comprendre et apprécier l'histoire culturelle de l'Empire romain, sous sa face païenne comme sous sa face chrétienne. Avec l'organisation régulière de séminaires, l'équipe manifeste un louable souci de la formation des jeunes chercheurs.

L'équipe devra veiller à ne pas s'écarter des grandes orientations du CARRA. Elle devra donc choisir des « figures exemplaires » qui intéressent au premier chef l'histoire religieuse et ne négligera pas l'étude rhétorique des formes et des moyens d'expression.



## Équipe 4 :

L'humanisme rhénan

## Nom des responsables :

M. Gérard FREYBURGER et M. James HIRSTEIN (2008-2011)

M. James HIRSTEIN (2013-2017)

## Effectifs

Effectifs	Nombre au 30/06/2011	Nombre au 01/01/2013	2013-2017 Nombre de produisants du projet **
<b>N1</b> : Enseignants-chercheurs	2	1	2
<b>N2</b> : Chercheurs des EPST ou EPIC	1	2	1
<b>N3</b> : Autres enseignants-chercheurs et chercheurs	2	6	2
<b>N4</b> : Ingénieurs, techniciens et personnels administratifs titulaires*	0	0	
<b>N5</b> : Ingénieurs, techniciens et personnels administratifs non titulaires*	0		
<b>N6</b> : Post-doctorants ayant passé au moins 12 mois dans l'unité	0		
<b>N7</b> : Doctorants	5		
<b>N8</b> : Thèses soutenues	2		
<b>N9</b> : Nombre d'HDR soutenues	1		
<b>N10</b> : Personnes habilitées à diriger des recherches ou assimilées	3	1	
<b>TOTAL N1 à N7</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>5</b>

\* Si différent, indiquer entre parenthèses les ETP correspondants.

\*\* Nombre de producteurs de la période 2008-2011 qui seront présents en 2013-2017. (*Producteurs ayant produit au CARRA et producteurs ayant produit dans d'autres unités de recherche*)

Définition et téléchargement des critères :

<http://www.aeres-evaluation.fr/Evaluation/Evaluation-des-unites-de-recherche/Principes-d-evaluation>.



## • Appréciations détaillées

### Appréciation sur la qualité scientifique et la production :

Il s'agit d'un travail philologique effectué sur des manuscrits et des textes publiés à l'époque de l'humanisme dans l'aire géographique du Rhin supérieur et concernant les auteurs de l'Antiquité. L'époque considérée est très productive et le milieu joue un rôle considérable dans le développement de la connaissance des textes anciens (songeons aux grandes éditions d'œuvres de l'Antiquité publiées à Bâle au XVI<sup>e</sup> siècle). Mais la recherche ne se perd pas dans cette forêt. L'équipe choisit d'étudier principalement la bibliothèque de Sélestat qui contient les livres de l'humaniste Beatus Rhenanus. La recherche est donc parfaitement circonscrite et maîtrisée, appuyée sur des collaborateurs efficaces. L'édition de la correspondance de Beatus Rhenanus, essentielle pour la compréhension de l'époque, a commencé avec un premier volume (Brepols, à paraître, 650 p. environ). Une thèse est en cours sur « L'établissement du texte de Tacite au XVI<sup>e</sup> siècle : Beatus Rhenanus, les *Annales* et le *Codex Budensis* »

Les travaux, très variés (outils de recherche, éditions de textes, études, expositions, colloques) sont du plus grand sérieux et publiés dans les meilleures maisons d'éditions ou présentés dans des colloques internationaux.

### Appréciation sur l'intégration de l'équipe dans son environnement :

L'équipe entretient des relations précises et durables avec les bibliothèques de Strasbourg, Bâle, Fribourg, Karlsruhe, Haguenau, Sélestat, Colmar, Mulhouse...

Elle témoigne d'une excellente capacité à obtenir des financements externes : l'équipe bénéficie d'un budget très important pour un programme européen (2011-2014), grâce à un cofinancement pour moitié Interreg/Union européenne et pour moitié université de Strasbourg.

### Appréciation sur le rayonnement et l'attractivité de l'équipe:

Des liens existent avec les universités allemandes et suisses. On regrettera cependant que cette équipe ne soit pas davantage rattachée à un ensemble « rhénan » plus vaste. Il serait bon que le travail ainsi effectué le soit en relation avec d'autres chercheurs qui, dans la même région ou ailleurs dans le monde, s'occupent de l'humanisme rhénan. Une telle politique conduirait sans doute à attirer davantage de chercheurs et à créer des collaborations avec d'autres centres de recherche. Il y a un risque d'enfermement de cette équipe si elle ne confronte pas davantage ses résultats et ses projets aux travaux qui sont effectués en dehors d'elle.

### Appréciation sur la stratégie et le projet à cinq ans :

Les deux actions menées par l'équipe (« Patrimoine humaniste du Rhin Supérieur aux XVe et XVIe siècles : la réception des textes de l'Antiquité » et « Le milieu humaniste du Rhin Supérieur aux XVe et XVIe siècles », essentiellement axé sur la publication de la correspondance de Beatus Rhenanus) sont conservées.

La première se concrétisera d'abord par un programme européen, entamé en 2011 et qui se clora en 2014, qui a pour but la valorisation des richesses du secteur en matière de manuscrits, éditions et commentaires des auteurs anciens. Cette perspective est parfaitement réalisable, vu l'importance exceptionnelle de la somme allouée, due entre autres à un cofinancement Interreg/Union Européenne. Il est envisagé de créer une base de données sur Internet, sous forme de catalogue d'une bibliothèque virtuelle, dont la maintenance est confiée à la MISHA. Des expositions et des conférences seront organisées, autour du thème de « Res Novae », décliné en six sujets (Prodiges, Eloquence, Découvertes, Histoire, Littérature, Divers). Enfin, la publication des actes du colloque « Le Sel Antique » est prévue.

La deuxième action se traduira par le deuxième volume de la correspondance de l'humaniste de Sélestat pour les années 1518-1520, moment où il participe à la Réforme. Un colloque est prévu en 2016 sur le sujet (« Beatus Rhenanus et la Réforme ; les modalités d'un discours engagé ») ; un autre ouvrage, l'édition des commentaires de Jakob Spiegel sur des œuvres néo-latines (entre autres le *Staurostichon* de Gianfrancesco Pico) est en préparation pour la même période.

Le projet scientifique, ambitieux au vu des effectifs de l'équipe, peut tout à fait être effectué, à moyen et à long terme : la progression est en effet cohérente et les moyens très abondants.



### Conclusion :

La recherche est de grande qualité sur des domaines précis et donne lieu à des résultats excellents. Excellente aussi est l'insertion dans l'environnement culturel régional et interrégional. L'équipe court toutefois le risque de l'enfermement et du localisme.

L'équipe a perdu deux enseignants-chercheurs devenus émérites, et celui en activité, certes de qualité, demeure quelque peu seul : il faut se préoccuper de l'avenir de cette équipe pour que ses promesses puissent être tenues.

Des liens doivent être instaurés avec les francisants et les germanistes qui s'occupent de la Renaissance, à l'université de Strasbourg mais aussi, et de manière impérative, à l'extérieur de cette université. Il n'est pas envisageable de traiter de l'humanisme de façon scientifique en demeurant ainsi isolé dans le domaine strict de l'étude de la transmission des textes latins.

Il pourrait être intéressant de songer à créer une sorte de vaste centre d'étude de la Renaissance rhénane, assez proche du modèle de Tours : le Centre d'Études Supérieures de la Renaissance s'occupant, en effet, plus de la Renaissance dans ses rapports avec l'Italie, un centre à Strasbourg pourrait se développer sur un axe quelque peu différent avec le plus grand profit, pour Strasbourg (qui retrouverait dans ce domaine aussi la place de carrefour intellectuel) et pour les études sur la Renaissance.



• Complément : deux programmes transversaux

**PRIERE**

Bibliographie analytique de la prière grecque et romaine (2008-2011)

Programme transversal : La prière grecque et romaine (2013-2017)

M. Bernard LAUROT et M. Bernard STENUIT (2008-2011)

**Nom des responsables :**

M. Bernard STENUIT, M<sup>mes</sup> Cécile MERCKEL et Luana QUATTROCELLI (2013-2017)

**Effectifs**

Effectifs	Nombre au 30/06/2011	Nombre au 01/01/2013	2013-2017 Nombre de produisants du projet **
<b>N1</b> : Enseignants-chercheurs	13	13	13
<b>N2</b> : Chercheurs des EPST ou EPIC	5	10	9
<b>N3</b> : Autres enseignants-chercheurs et chercheurs	16	33	21
<b>N4</b> : Ingénieurs, techniciens et personnels administratifs titulaires*	0	0	
<b>N5</b> : Ingénieurs, techniciens et personnels administratifs non titulaires*	0		
<b>N6</b> : Post-doctorants ayant passé au moins 12 mois dans l'unité	1		
<b>N7</b> : Doctorants	31		
<b>N8</b> : Thèses soutenues	9		
<b>N9</b> : Nombre d'HDR soutenues	4		
<b>N10</b> : Personnes habilitées à diriger des recherches ou assimilées	11	NR	
<b>TOTAL N1 à N7</b>	<b>66</b>	<b>56</b>	<b>43</b>

\* Si différent, indiquer entre parenthèses les ETP correspondants.

\*\* Nombre de producteurs de la période 2008-2011 qui seront présents en 2013-2017. (*Producteurs ayant produit au CARRA et producteurs ayant produit dans d'autres unités de recherche*)

Définition et téléchargement des critères :

<http://www.aeres-evaluation.fr/Evaluation/Evaluation-des-unites-de-recherche/Principes-d-evaluation>.



## • Appréciations

Le programme transversal sur la « prière grecque et romaine » est l'héritier du programme historique du CARRA, le premier programme collectif de l'unité. S'il est débaptisé par rapport à son appellation antérieure « Bibliographie analytique de la prière grecque et latine », c'est que la base de données ne constitue plus son unique horizon de recherche. Certes, cet axe a fait ses preuves : la première édition, parue en 2000 aux éditions Brepols et qui couvrait un siècle (1898-1998) est aujourd'hui épuisée. La seconde édition, portant sur les années 1998-2003, est parue en 2008 chez le même éditeur. Au cours du prochain contrat, il s'agira de couvrir les années 2004-2008.

C'est un travail collectif aujourd'hui bien rodé, et l'on pourrait penser que, dans un tel fonctionnement, tout est prévu. S'il est question d'une « montée en puissance », c'est que s'ajoutent au programme central deux « recherches », l'une sur « la prière dans la poésie grecque archaïque », tournée vers la publication d'un nouvel outil lexical, l'autre sur « la prière philosophique grecque et romaine », centrée sur l'élaboration d'une anthologie susceptible de prendre place dans la collection « Signet » des Belles Lettres.

En tout état de cause, ces deux programmes ajoutés pourraient fort bien se dérouler sous formes de séminaires ouverts à TOUS les membres du CARRA, ce qui serait une belle occasion de répondre aux préconisations plusieurs fois formulées par les experts.





## NAPLES

Programme de coopération scientifique avec l'université Federico II de Naples (2008-2011). Ce programme se poursuivra sans constituer une équipe en 2013-2017

**Nom du responsable :**

M. Laurent PERNOT et M. Luigi SPINA (2008-2011)

## Effectifs

Effectifs	Nombre au 30/06/2011	Nombre au 01/01/2013	2013-2017 Nombre de produisants du projet **
<b>N1</b> : Enseignants-chercheurs	2	2	2
<b>N2</b> : Chercheurs des EPST ou EPIC	0	0	0
<b>N3</b> : Autres enseignants-chercheurs et chercheurs	1	1	1
<b>N4</b> : Ingénieurs, techniciens et personnels administratifs titulaires*	0	0	
<b>N5</b> : Ingénieurs, techniciens et personnels administratifs non titulaires*	0		
<b>N6</b> : Post-doctorants ayant passé au moins 12 mois dans l'unité	0		
<b>N7</b> : Doctorants	2		
<b>N8</b> : Thèses soutenues	NR		
<b>N9</b> : Nombre d'HDR soutenues	NR		
<b>N10</b> : Personnes habilitées à diriger des recherches ou assimilées	2	NR	
<b>TOTAL N1 à N7</b>	5	3	3

\* Si différent, indiquer entre parenthèses les ETP correspondants.

\*\* Nombre de producteurs de la période 2008-2011 qui seront présents en 2013-2017. (*Producteurs ayant produit au CARRA et producteurs ayant produit dans d'autres unités de recherche*)

Définition et téléchargement des critères :

<http://www.aeres-evaluation.fr/Evaluation/Evaluation-des-unites-de-recherche/Principes-d-evaluation>.



## • Appréciations

Étrangement présenté comme un axe dans le précédent contrat, le programme a permis de fortifier les liens de l'unité avec le Dipartimento di Filologia Classica « F. Arnaldi » de l'université Federico II de Naples. Il existe en effet un accord de coopération qui remonte à 2001 et a été renouvelé en 2004 et 2007. Il est doublé par un accord Erasmus/Socrates, un programme commun, « Modèles politiques franco-italiens » bénéficiant du label « Vinci » de l'université franco-italienne.

Dans le précédent contrat, il s'agissait de travailler en coopération sur les thèmes suivants :

- les rhétoriques religieuses de l'Antiquité (prières, nomination divine) ;
- la critique littéraire gréco-romaine et ses prolongements actuels ;
- la culture d'assemblée : modèles antiques et réception moderne.
- Les publications des chercheurs italiens dans le bilan témoignent de la réalité et de la qualité des échanges.

En 2009, un professeur napolitain a obtenu une « chaire Gutenberg » qui avait pour thème « La méthodologie de la philologie classique ». Pendant l'année qu'il a passée à Strasbourg (2009-2010), il a travaillé sur l'édition d'Aelius Aristide ; ses travaux, publiés dans le bilan, couvrent en réalité la durée du contrat et non celle de son séjour au CARRA.

L'autonomie de cet axe de recherche n'avait plus lieu d'être pour le prochain contrat, puisque les collaborations se sont pérennisées à travers l'organisation des éditions du rhéteur grec dans deux collections : la « Collection des Universités de France » (CUF) aux Belles Lettres et la « *Collana scientifica* » aux Edizioni universitarie di Cassino (cf. équipe 1). Et c'est tout naturellement dans le cadre du « Programme Aelius Aristide » que s'inscrivent dorénavant les liens du CARRA avec l'université Federico II de Naples.

## 5 • Notation

À l'issue des visites de la campagne d'évaluation 2011-2012, les présidents des comités d'experts, réunis par groupes disciplinaires, ont procédé à la notation des unités de recherche relevant de leur groupe (et, le cas échéant, des équipes internes de ces unités). Cette notation (A+, A, B, C) a porté sur chacun des quatre critères définis par l'AERES. Elle a été accompagnée d'une appréciation d'ensemble.

Dans le cadre de cette notation, l'unité de recherche concernée par ce rapport (et, le cas échéant ses équipes internes) a (ont) obtenu l'appréciation d'ensemble et les notes suivantes :

Appréciation d'ensemble de l'unité Centre d'analyse des rhétoriques religieuses de l'Antiquité :

Unité dont la production est excellente. Le rayonnement est très bon. Le projet est bon mais pourrait être amélioré. L'organisation et l'animation sont très insuffisantes.

Tableau de notation :

C1	C2	C3	C4
Qualité scientifique et production.	Rayonnement et attractivité, intégration dans l'environnement.	Gouvernance et vie du laboratoire.	Stratégie et projet scientifique.
A+	A	C	B

Appréciation d'ensemble de l'équipe Edition de textes rhétoriques et grammaticaux :

Équipe dont la production est excellente. Le rayonnement et le projet sont très bons.

Tableau de notation :

C1	C2	C3	C4
Qualité scientifique et production.	Rayonnement et attractivité, intégration dans l'environnement.	Gouvernance et vie du laboratoire.	Stratégie et projet scientifique.
A+	A	-	A

Appréciation d'ensemble de l'équipe L'encyclopédisme médical antique (2013-2017) :

Équipe dont la production est très bonne. Le rayonnement est bon mais pourrait être amélioré. Le projet est à revoir.

Tableau de notation :

C1	C2	C3	C4
Qualité scientifique et production.	Rayonnement et attractivité, intégration dans l'environnement.	Gouvernance et vie du laboratoire.	Stratégie et projet scientifique.
A	B	-	C



Appréciation d'ensemble de l'équipe La fabrique des figures exemplaires (2013-2017) :

Équipe dont la production, le rayonnement et le projet sont très bons.

Tableau de notation :

<b>C1</b>	<b>C2</b>	<b>C3</b>	<b>C4</b>
Qualité scientifique et production.	Rayonnement et attractivité, intégration dans l'environnement.	Gouvernance et vie du laboratoire.	Stratégie et projet scientifique.
<b>A</b>	<b>A</b>	-	<b>A</b>

Appréciation d'ensemble de l'équipe L'humanisme rhénan :

Équipe dont la production et le rayonnement sont très bons. Le projet est bon mais pourrait être amélioré.

Tableau de notation :

<b>C1</b>	<b>C2</b>	<b>C3</b>	<b>C4</b>
Qualité scientifique et production.	Rayonnement et attractivité, intégration dans l'environnement.	Gouvernance et vie du laboratoire.	Stratégie et projet scientifique.
<b>A</b>	<b>A</b>	-	<b>B</b>

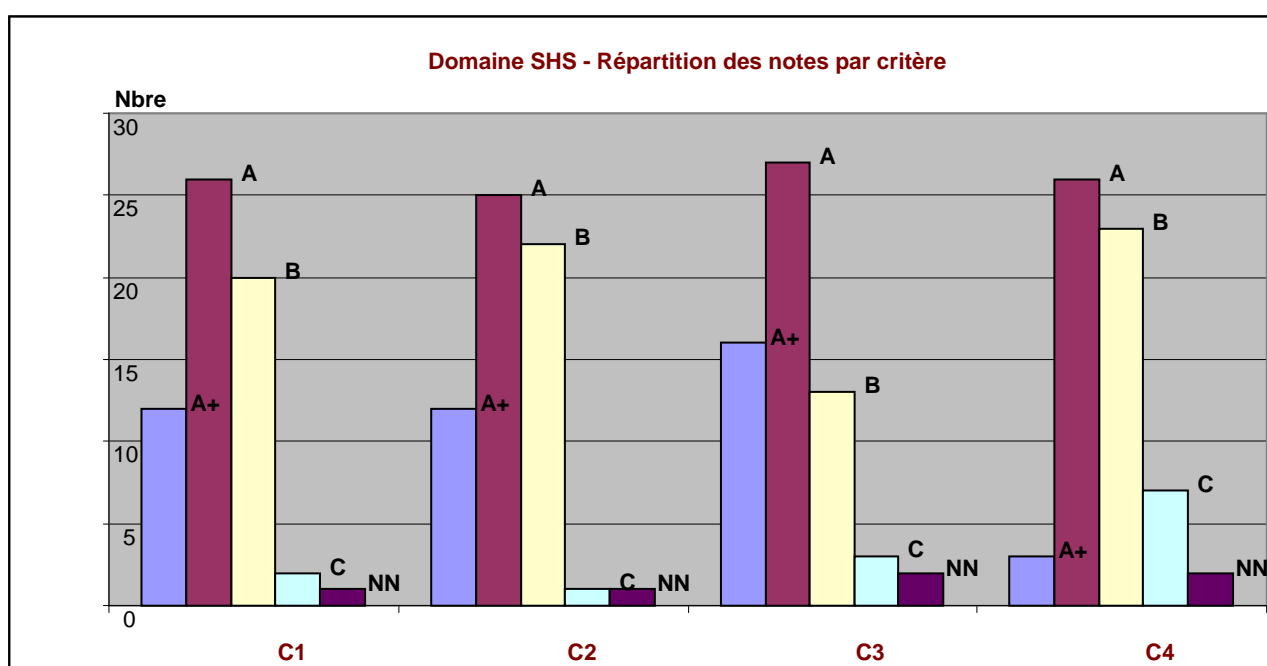
## 6 • Statistiques par domaine : SHS au 10/05/2012

### Notes

Critères	C1	C2	C3	C4
	Qualité scientifique et production	Rayonnement et attractivité, intégration dans l'environnement	Gouvernance et vie du laboratoire	Stratégie et projet scientifique
A+	12	12	16	3
A	26	25	27	26
B	20	22	13	23
C	2	1	3	7
Non noté	1	1	2	2

### Pourcentages

Critères	C1	C2	C3	C4
	Qualité scientifique et production	Rayonnement et attractivité, intégration dans l'environnement	Gouvernance et vie du laboratoire	Stratégie et projet scientifique
A+	20%	20%	26%	5%
A	43%	41%	44%	43%
B	33%	36%	21%	38%
C	3%	2%	5%	11%
Non noté	2%	2%	3%	3%





## 7 • Observations générales des tutelles



Monsieur Pierre GLORIEUX  
Directeur de la Section des Unités de recherche  
Agence d'évaluation de la recherche et de  
l'enseignement supérieur (AERES)  
20 rue Vivienne  
75002 PARIS

Alain BERETZ  
Président

Strasbourg, le 27 mars 2012

Objet : Rapport d'évaluation de l'EA 3094 Centre d'analyse des rhétoriques religieuses de l'Antiquité (réf. S2PUR130004550-RT)  
Réf. : AB/EW/N° 2012-148

Affaire suivie par  
Eric WESTHOF  
Vice-président Recherche  
et formation doctorale  
Tél : +33 (0)3 68 85 15 80  
eric.westhof@unistra.fr

Cher collègue,

Je vous remercie pour l'évaluation de l'équipe d'accueil « Centre d'analyse des rhétoriques religieuses de l'Antiquité » (EA 3094) dirigée par Monsieur Laurent Pernot.

Direction de la recherche

Vous trouverez ci-joint les réponses du directeur d'unité de recherche concernant les erreurs factuelles et les remarques et appréciations du comité d'experts.

Je n'ai pas de remarque particulière à ajouter au nom de l'Université.

Je vous prie d'agréer, Cher Collègue, l'expression de mes sentiments distingués.

  
Alain BERETZ



P.J. :

- Une première partie corrigeant les erreurs factuelles
- Une seconde partie comprenant les observations de portée générale

# **RAPPORT D'ÉVALUATION DE L'AERES SUR L'UNITE DE RECHERCHE EA 3094 CARRA**

## **REMARQUES DES DIRECTEURS**

### **2 – Observations de portée générale**

#### **– INTEGRATION DANS L'UNITE DU PR DE LATIN NOMME AU 1/9/2011**

Le rapport de l'AERES indique que l'intégration de ce collègue doit se faire au 1/9/2011, sans attendre le début du prochain contrat (p. 5).

Observation : Cette intégration a été faite au 1/9/2011, conformément au souhait exprimé dans le rapport.

#### **– L'EQUIPE « L'ENCYCLOPÉDISME MEDICAL ANTIQUE »**

Le rapport indique que cette équipe a de faibles effectifs (p. 5) et que son sujet comporte une pluralité d'aspects (p. 15).

Observations :

(1) Outre les effectifs statutaires mentionnés dans le dossier, il faut tenir compte des associés étrangers – chercheurs très réputés – qui ont donné leur accord pour participer aux travaux de l'équipe et qui ont déjà commencé à coopérer avec celle-ci : Brigitte Maire (Lausanne), Philippe Mudry (Lausanne), Philip van der Eijk (Berlin).

(2) L'élément essentiel dans la définition de cette équipe est l'encyclopédisme, domaine dans lequel le responsable de l'équipe est un spécialiste reconnu. La spécification à la médecine permet de développer les liens déjà existants avec le Laboratoire d'épistémologie des sciences de la vie et avec le séminaire d'éthique de l'Université de Strasbourg ; c'est dans ce domaine spécifique que travaillent les deux doctorants et les membres associés de l'équipe. Le travail sur les sources rhénanes de la Renaissance, extension dont le rapport souligne le « danger » (p. 15), n'a pas encore commencé ; vu cette recommandation, nous envisageons de ne pas le maintenir ; en tout état de cause, c'est un aspect secondaire par rapport au travail sur les sources antiques.

#### **– RELATIONS DE L'UNITE AVEC D'AUTRES UNIVERSITES FRANÇAISES**

Le rapport indique que l'unité doit entretenir des relations avec d'autres universités françaises



(p. 6).

Observation : Si l'on regroupe les relations que l'unité entretient déjà en ce domaine (regroupement qui n'était pas suffisamment mis en valeur dans le dossier, aux pages 5 et 96 de celui-ci), la liste des universités et établissements français avec lesquels le CARRA entretient des relations fructueuses s'établit comme suit : Université de Haute-Alsace (programme Interreg), Université de Clermont-Ferrand (colloque commun « La déclamation »), Collège de France (colloque « La Rhétorique des Arts », et un autre colloque en préparation avec l'EPHE), Institut d'Etudes Augustiniennes - Paris (direction d'une collection), Institut de recherche et d'histoire des textes - Paris (Programme Aristide), CNRS (l'unité appartient ou a appartenu à deux GDR et à un GDRI), Société des études latines, Académie des inscriptions et belles-lettres.

– DE MANIERE GENERALE

Les recommandations figurant dans le rapport de l'AERES seront prises en compte pour l'avenir et nous remercions les auteurs du rapport de les avoir formulées.

Les directeurs du CARRA

Yves Lehmann & Laurent Pernot